

Rb.

77

SITUASI PERBURUHAN 77

kode : 8

DALAM

dan

LUAR-NEGERI

Djuni 1950



Disiarkan oleh:

KEMENTERIAN PERBURUHAN
REPUBLIK INDONESIA
Bagian Urusan Gerakan Buruh.

SITUASI
PERBURUHAN DALAM NEGERI
BULAN DJUNI 1950.

1. Pemogokan.

Pada penghabisan bulan Djuni 1950 telah tertjatat 59 matjam pemogokan buruh perusahaan2 partikelir dan Pemerintah. Pemogokan2 tersebut didjalankan semata-mata untuk mendapatkan perbaikan nasib, a.l.: kenaikan upah, tundjangan kemahalan, tundjangan untuk Lebaran, pemberian pesangon buat orang-orang jang dilepas dan solider terhadap teman2-nja jang dilepas. Pada waktu belakangan ini timbul pula pemogokan dalam kalangan pegawai negeri karena terlambat mendapat gadji, a.l. pegawai2 Djawatan Penerangan Kabupaten Tjiamis dan Tasikmalaja dan guru2 di Tapanuli-Utara, Langsa (Atjeh) dan Bogor.

Suatu pemogokan jang kini sedang berlaku dan jang patut menjadi peringatan bagi kaum buruh untuk memperhitungkan lebih masak2 sebelum mogok ialah jang didjalankan oleh 10.000 buruh tenun di Tjirebon. Usaha pimpinan S.B.T. Djawa-Barat untuk mengundjungi Usman Al-Habsji, ketua Gabungan Perusahaan Tenun di Tjirebon tidak berhasil karena selama bulan Puasa ia tidak bersedia untuk berunding. Hal itu menyebabkan kegelisahan dalam kalangan buruh2 tenun jang sedang mogok.

2. Djaminan Sosial.

Dalam pada itu pada achir bulan Djuni ini timbullah masalah baru karena adanya tuntutan dari Sarbupri (Sarekat Buruh Perkebunan Republik Indonesia) buat buruh perkebunan diseluruh Indonesia jang a.l. mengenai soal:

1. upah terrendah f 3,50 untuk seluruh Djawa dan lebih tinggi lagi untuk Sumatra, Kalimantan dll. daerah diluar Djawa.
2. djaminan sosial (djaminan buruh dihari tua, kesehatan, pendidikan, perumahan, pemeliharaan baji, hadiah lebaran),
3. penghapusan perbedaan bangsa dan kebebasan memeluk agama masing2,
4. dalam 3 hari Raya, jaitu 17 Agustus, Lebaran dan 1 Mei kaum buruh mutlak tidak boleh diwadjabkan bekerdja, terketjuali dalam pekerdjaan jang memang tidak dapat dihentikan pekerdjaannya (listrik) dengan pembajaran upah jang telah ditetapkan.
5. pembagian keuntungan dsb.

Sebagai alasan dinjatakan oleh Sarbupri bahwa keuntungan golongan pengusaha selama ini sangat fantastis (350 pct - 700 pct) hingga tuntutan2 tsb. dirasa dapat dipenuhi. Diminta pula adanya satu delegasi dari fihak madjikan untuk merundingkan soal2 tsb. Selanjutnja ditegaskan, bahwa pemogokan adalah "onnatuurlijk" dan tergantung kepada sikap madjikan.

Bagaimana pentingnja soal tsb. bagi perekonomian Indonesia dapatlah kita kira-kirakan, apabila kita ketahui, bahwa perkebunan di Indonesia adalah 70 pct dari seluruh modal asing jang tertanam di Indonesia dan meliputi nasib ± 800.000 orang buruh. Tuntutan2 tsb chabarnja telah disampaikan dengan resmi kepada ondernemers bond dan kepada Pemerintah. Sebagai pendjelasan diterangkan pula bahwa tuntutan tsb. telah dipertimbangkan dan disusun masak2 dalam kongres Sarbupri sebulan jang lalu.

Tuntutan jang penting dari gerakan2 buruh dalam bulan Djuni ialah supaja Undang-undang Perburuhan R.I. diakui dan didjalankan oleh Pemerintah R.I.S. Tuntutan itu a.l. diadjukan oleh Pusat Serikat2 Buruh Perusahaan (Djakarta), dan Seksi Buruh dalam Parlemen R.I.S.

3. Organisasi gerakan buruh.

Dalam bulan Djuni banjak terdjadi penggabungan bermatjam-matjam organisasi buruh (herordening), a.l.:

1. S.B. Tjandu dan S.B. Garam mendjadi S.B.G.N. (Serikat Buruh Garam Negeri).
2. S.B. Listrik dan S.B. Gas mendjadi S.B. Listrik dan Gas dan berpusat di Semarang.
3. 6 organisasi buruh minjak mendjadi S.B.T.M.I. (Serikat Buruh Tambang Minjak Indonesia) dan berkedudukan di Surabaya.
4. P.B.K.A. dan S.B.K.A. mendjadi S.B.K.A. (Serikat Buruh Kereta Api)
5. S.B. Radio R.R.I. dan RIS mendjadi Serikat Buruh Radio.
6. S.B.M. (Djakarta), S.B.A.B. (Jogja), S.B.M.I. (Surabaja), P.B.M. (Medan) dan S.B.S. (Makasar) memutuskan akan berfusi mendjadi satu organisasi buruh kemobilan.

Djuga didaerah-daerah mulai tampak adanja herordening dalam kalangan serikat2 buruh, a.l.:

1. 18 serikat2 buruh pertjetakan di Djakarta mendjadi Serbuppin (Serikat Buruh Pertjetakan dan Penerbitan Indonesia).
2. 16 dari 26 serikat buruh anggauta BPOBT karesidenan Tjirebon meleburkan diri kedalam SOBSI.
3. Panitia Vaksentral Sumatra dilebur mendjadi SOBSI.
4. S.S.P.K.S. (Serikat Sekerdja Pemerintah Kota Surabaja meleburkan diri kedalam SEBDA (Serikat Buruh Daerah Autonom).
5. Postbond dan Bond Pegawai Ptt Djakarta bergabung mendjadi "Serikat Buruh Ptt".

4. Soal betja.

Dr. Maas, Menteri Perburuhan R.I. dalam perdjalanannja keliling ke Djawa-Timur baru2 ini menjatakan, bahwa tjara hidup mendjadi tukang betja lambat laun harus dapat dihilangkan, Sedikitnja tjara penghidupan ini tidak selaras dengan U.U.D.R.I. Kini sedang ditjari kemungkinan agar supaja betja dapat ditarik dengan motor.

Sebenarnja sopir betja tidak djauh berbeda dengan penarik rickshaw, tjara penghidupan mana dalam zaman ini boleh dikatakan kurang lajak (onmenschwaardig).

Dalam pada itu sebolom diadakan penghapusan betja terlebih dulu perlu dipikirkan mata-pentjaharian baru jang lebih lajak bagi sopir2 betja.

Untuk keperluan tsb. Kementerian Perburuhan R.I. sedang mengirim utusan2-nja kedaerah-daerah untuk mengadakan penjelidikan jang saksama.

5. Soal medezeggenschap buruh.

Berdasarkan atas pengalaman2 dan keterangan2 jang didapat didalam dan disekitar konperensi I.L.O., maka Mr. Wilopo setelah kembali di Djakarta menjatakan, bahwa didalam memperbesar tenaga kerdja untuk kepentingan produksi di Indonesia haruslah ada tjampur tangan buruh dalam perdjalanannya industri dan sedapat mungkin dalam pimpinan industri. Soal medezeggenschap jang kini sedang mendjadi persoalan di Indonesia, rupa-rupanja djuga mendjadi perhatian dunia perburuhan internasional.

ICHTISAR BERITA
S O S I A L

SARBUPRI TJIANDJUR MENUNTUT

"Sarekat Buruh Penggilingan Tjiandjur" menuntut madjikannya untuk mendjalankan peraturan 7 djam kerdja sehari, selebihnja harus dibajar setjara overmerk.

(Pedoman, 2-6-1950).

RENTJANA MENDIRIKAN FONDS ORANG2 SAKIT.

Antara Direksi dari Pretex (Preanger Textiel Bond) dan pengurus besar Serbuti kini sedang dilangsungkan perundingan untuk mendirikan sebuah fonds bagi pertolongan buruh sakit, jang akan meliputi kaum buruh sebanjak 30.000 orang jang bekerdja di 125 buah pabrik jang tergabung dalam Pretex.

(Merdeka, 13-6-1950).

BURUH2 TOKO JOGJAKARTA KERDJA 7 DJAM SEHARI

Pada hari Sabtu jbl. diruangan C.H.T.H. Jogja telah dilangsungkan pertemuan antara fihak madjikan2 toko dengan Djawatan Sosial bag. Perburuhan D.I.

Atjara pembitjaraan ialah sekitar pendjelasan tentang "peraturan pemerintah No.12 dan 13 tahun 1950".

(Nasional, 15-6-1950).

BETJA HARUS HILANG

Dalam perdjalanan keliling, sesampainja di Malang Dr. Maas, Menteri Perburuhan R.I. mengatakan "Telah timbul soal tukang betja". Ada niatan untuk mengadakan penjelidikan berapa lama satu tukang betja bisa hidup dan apakah kesukaran ekonominja.

Lambat-laun tjara mentjari hidup ini harus dapat dihilangkan. Sedikitnja ini tidak selaras dengan undang-undang dasar R.I. Ada kemungkinan untuk memperbaiki dengan adakan betja jang ditarik dengan motor. Hal ini sedang dalam pemahaman.

(Sin po, 9-6-1950).

ICHTISAR BERITA

E K O N O M I

PERDJUANGAN GABUNGAN BURUH PELABUHAN.

Fihak pengurus Gabungan Buruh Pelabuhan menerangkan, bahwa Se-marang-Veem dan K.P.M. sebagian telah mengabulkan beberapa "per-mintaan dari para buruhnja".

(Suara Merdeka, 2-6-50).

TUNTUTAN BURUH PERKEBUNAN SUMATRA TIMUR.

Perundingan antara Avros dan S.B. Perkebunan mengenai distribusi jang dilangsungkan Djumat dan Sabtu jl. sudah berhatsil sehingga pemogokan diperkebunan dapat dihindarkan.

Dari S.B. hadir: S.B.P. Persatuan Buruh Deli Mij - Delibamij.- S.B. H.V.A. - Serekat Buruh Soefin dan Sarbupri.

(Pedoman, 6 - 6 - 1950).

TUNTUTAN BURUH GOOD YEAR DITOLAK

Perundingan tg. 1-6-50 antara Buruh dan madjikan mengenai tun-tutan kenaikan upah, oleh fihak madjikan ditolak memenuhinja apa bila sudah ada undang2 dari Pemerintah mengenai itu. Rundingan ke dua akan diadakan pada tg. 6-6-1950.

/lak. Mengenai djaminan dihari tua, (Antara 6-6- 1950).
madjikan

BURUH S.V.P.M. dan MADJIKAN SESUAI.

Perundingan buruh minjak S.V.P.M. dengan madjikan Pendopo dan Sungai Gerong telah mendapat persesuaian. Jang ditjapai dalam perundingan itu ialah mengenai nondiskriminasi, pembelian barang2 dari toko, liburan, pendidikan dll. Persetujuan jang dahulu ialah kenaikan gadji, toelage kemahalan dsb.

(Fikiran-Rakjat, 6-6-50)

TUNTUTAN BURUH BELITUNG BERHASIL

Perundingan antara buruh timah dengan madjikan mengenai perbaikan nasib hingga terdjadinja pemogokan, telah mendapat persetujuan. Perundingan ini dipimpin oleh Kementerian Perburuhan dan Kementerian Perindustrian dan Perdagangan R.I.

(Pedoman, 13-6-50).

TUNTUTAN GOOD YEAR DITERIMA

Tuntutan kl. 1400 pegawai Good Year oleh madjikan telah dipenuhi. Upah paling rendah f 4,-- termasuk f 1,-- uang makanan, sedang gadji pegawai2 bulanan rata2 menaik 30%.

TUNTUTAN GADJAH BURUH PERSENDJATAAN

Tuntutan jang dilakukan oleh buruh jang tergabung dalam S.S.P.I. Jogja telah berhatsil dengan akan dibajarnya gadji bulan April dan Mei, sedang mengenai gadji bulan Djanuari, Februari dan Maart akan dibajar setelah putusan tsb, selesai dikerdjakan.

(Nasional, 15-6-50)

GADJI BURUH "VOLKER" BALIKPAPAN DINAIKKAN

Delegasi Buruh N.V. Volker Aanneming Mij Balikpapan dengan siaran kilatnja telah mengeluarkan pengumuman tentang hasil2 tuntutan buruh dari perusahaan tsb. setelah diadakan perundingan antara buruh dengan madjikan.

Hasil2 perundingan ialah: jang bergadji antara f 1,75 - f 6,-- dapat kenaikan antara 100 dan 10% sedang gadji bulanan jang besarnja antara f 100,-- - f 201,-- dinaikkan antara 50 dan 10%.

(Merdeka, 21 - 6 - 50).

KENAIKAN UPAH 75%

Di Priangan sedang dilakukan pembitjaraan antara instansi2 jang bersangkutan untuk menaikkan upah jang paling rendah untuk karesidenan Priangan. Sebagaimana telah diketahui bahwa peraturan upah bulan Desember 49 ditetapkan f 2,-- sehari. Kini menurut kabar akan dinaikkan mendjadi f 3,50.

(A.I.D, 22-6-50).

G.S.B.I. AKAN MOGOK

Berhubung dengan belum adanja penjelesaian mengenai perbaikan gadji/upah untuk anggota2 G.S.B.I. jang telah diadjukan kepada pemerintah beberapa waktu jl., G.S.B.I. akan mengadakan pemogokan.

Pemogokan kini adalah semata2 untuk memperkuat tuntutannya.

(Sinpo, 22-6-50)

ICHTISAR BERITA

PEMOGOKAN

SOPIR2 KEMENTERIAN SOSIAL R.I.S. MOGOK

Pada hari Rebo jl. Sopir2 Kementerian Sosial R.I.S. mogok, karena salah seorang sopir dituduh mentjuri ban.

(Merdeka, 6 - 6 - 50)

TUNTUTAN BURUH GAS DAN LISTRIK LAMPUNG GOAL

Pemogokan Buruh Gas dan Listrik Lampung telah berakhir karena tuntutan mereka dipenuhi oleh pihak mi.j.

(Fikiran Rakjat, 3-6-50)

PEMOGOKAN BIS BANDUNG SELESAI

Mulai tg. 7-6-50 pemogokan 300 sopir dan kondektur autobis kota Bandung telah selesai. Sebagai hasil pembitjaraan antara pihak Djawatan dan K.M.k., maka dalam beberapa trajek - bis akan ikut 2 orang pegawai dari polisi garnisoen.

(Sinpo, 9-6-50)

S.B.M. DJAKARTA MENUNTUT DIBAJAR

Berhubung dengan pemogokan protest satu hari dari S.B.M., kini mereka menuntut agar madjikan membajar upah kepada buruh jang ikut mogok untuk satu hari.

(Sinpo, 10-6-50).

GURU MOGOK

400 guru sekolah rendah dan menengah dari kota dan kabupaten Bogor mulai djam 7.30 mogok menuntut djandji pemerintah jang belum dipenuhi, Tidak disebutkan bagaimana djandji pemerintah itu.

(K.R. 14-6-50)

PEMOGOKAN SELURUH BURUH MINJAK DIBATALKAN

Pemogokan dari seluruh buruh minjak di Indonesia jang semula dilrentjanakan akan berdjalan pada tg. 19/6-50 dibatalkan karena 2/3 dari tuntutannja sudah dipenuhi oleh madjikan.

(Nasional, 19 - 6- 50)

PEMOGOKAN BURUH SEKSI GAS

Serokat Buruh Listrik dan Gas Indonesia Seksi Gas telah mengadakan "Sitdown Strike" mulai djam 8-10 pagi karena tuntutannja oleh pihak madjikan tidak dipenuhi.

Tuntutan mereka ialah : Penghapusan systeem kolonial dan pembajaran hari Minggu.

(Harian Umum, 13-6-50)

PEMOGOKAN BURUH PELABUHAN SIBOLGA

Serokat Buruh Kapal dan Pelabuhan Sibolga pada tg.12-6-50 telah mengadakan pemogokan berhubung dengan tuntutan kenaikan upah belum dipenuhi. Perundingan dengan pihak madjikan, diserahkan kepada pusatnja di Djakarta.

(K.R. 21-6-50)

PEMOGOKAN BURUH "PERTJETAHAN" PEMANDANGAN

Buruh pertjetakan "Pemandangan" bagian malam telah mengadakan pemogokan pada djam 22.00 malam, disebabkan perlakuan pihak direksi jang tak dapat diterima pihak buruh. Tetapi setelah diadakan perundingan oleh kedua belah pihak, akhirnya pemogokan dihentikan.

(K.R. 21-6-50)

PEMOGOKAN BURUH K.P.M. MAKASSAR

Lebih dari 300 buruh bengkel dan lasserij K.P.M. mogok karena mereka tidak dapat terima peraturan gadjih baru dimana basis gadjinja akan dipotong.

Terhadap peraturan ini telah diadjukan protestoleh kaum buruh, tetapi pihak K.P.M. tidak ambil tindakan karena peraturan tsb. ditetapkan oleh Djakarta.

(Harian Umum, 16-6-50)

PEMOGOKAN PABRIEK TENUN BOGOR

800 Buruh dari 4 perusahaan tenun dikota Bogor pada tg. 20-6-50 telah mogok karena tuntutanja hadiah "tahunan" tidak dipenuhi oleh madjikan.

(K.R. 22 - 6 - 50)

MOGOK SATU HARI

Kemarin dula siang, para pekerdja dari Aannemer Bureau Ooiman v. Leeuwen Semarang telah mengadakan pemogokan. Alasannja: minta tundjangan kemahalan sebanjak 50% dari upahnja sekarang ditambah dengan lainnja lagi.

Perundingan sedang didjalankan oleh kedua belah pihak. Pada waktu pemogokan, kabarnja pihak militer Belanda bagian Genie telah membantu untuk meneruskan pembikinan panggung di Stadion.

(Suara Merdeka, 22-6-50)

PEMOGOKAN BURUH TENUN BOGOR SELESAI

Pemogokan 800 buruh pabrik tenun jang dimulai tg. 19/6 untuk menuntut "hadiah tahunan" tg. 22/6 hari ini telah selesai"; Tuntutan mereka dipenuhi, setelah wakil S.B. Textiel Propinsi Djawa-Barat datang ke Bogor. Upah selama mogok djuga akan dibajar.

(Sinpo, 23-6-50).

PEMOGOKAN PEGAWAI DJAW PENERANGAN TASIKMALAJA

Pemogokan jang dilakukan oleh pegawai Djawatan Penerangan kabupaten Tasikmalaja dan Tjiamis adalah akibat dari kurangnja djaminan. Di Bandung sedang ditunggu sikap jang pasti dari Kementerian Penerangan R.I.

(Sinpo, 24-6-50).

PEMOGOKAN DI SCHEEPSWERF ANTJOL

Pukul 12 siang kemarin buruh perusahaan scheepswerf Antjol dengan serentak telah menghentikan pekerdjaannja. Sebabnja ialah 27 orang buruh jang sudah dan jang akan dihentikan berhubung dengan pengu-rangan tenaga; menuntut kerugian pemberhentian, tetapi oleh fihak madjikan ditolaknja.

(Sinpo, 22-6-50)

PENJELESAIAN 10.000 BURUH TENUN GAGAL

Usaha pimpinan Serekat Buruh Textiel Propinsi Djawa Barat untuk menjelesaikan pemogokan 10.000 buruh tenun di Tjirebon gagal. Pada tanggal 23 jbl. Suhendro dan D. Harun dari pimpinan S.B.T. Djawa Barat telah mengundjungi Usman Al. Habsji, ketua Gabungan Pe-rusahaan Tenun di Tjirebon untuk membitjarakan soal pemogokan, te-tapi maksud itu ditolak oleh Usman Al. Habsji dengan alasan bulan Puasa. Ia mau berunding mengenai pemogokan, sesudah lebaran.

(K.R. 28-6-50).

BURUH PELABUHAN BELAWAN BOIKOT KAPAL2.

Serekat Buruh Kapal dan Pelabuhan tjabang Belawan telah menjata-kan menjokong pemogokan buruh pelabuhan dan kapal di Sibolga jang dimulai tg. 12-6-50 guna menuntut kenaikan upah. Sokongan anggauta2 S.B.K.P. Belawan ialah dengan membekot barang2 jang dibawa kapal K.P.M. untuk Sibolga, mulai 21-6-50.

(Nasional, 19-6-50).

PEMOGOKAN GURU DI LANGSA

Dalam rapat Persatuan Guru R.I. di Langsa pertengahan Djuni, dipu-tuskan melakukan pemogokan tg. 6/8-50 setelah mempertimbangkan si-kap Pemerintah didaerah jang tidak mengindahkan nasib guru dan senantiasa lambat membajar gadjih. Pemogokan direntjanakan tiap bulan mulai tiap2 tg. 5 apabila pem-bayaran gadji terlambat.

(Nasional, 29-6-50)

PEMOGOKAN BURUH DROOGDOK SURABAJA

Mengenai protest S.B. Droogdok Surabaya kini sedang diadakan pe-rundingan antara madjikan dan S.B. Protest itu ialah mengenai na-sib 38 orang jang diberhentikan, jang merupakan permulaan dari massa-pemberhentian sampai lk. 400 orang. Pada hari Sabtu jl. buruh Droogdok Surabaya sedjumlah 2000 orang mulai mogok, sedang perundingan antara Buruh dan madjikan menemui djalan buntu.

(Pedoman, 28-6-50)

PEMOGOKAN BURUH T.V.D. BANDUNG

Pegawai2 dari T.V.D. Bandung, pada tg. 27-6-50 mulai mengadakan pemogokan karena persetudjuan dengan madjikan tentang persekot Lebaran tidak terdapat. Mengenai pemogokan ini P.B. serekat buruh-nja tak diberi tahu.

(Sinpo, 28-6-50)

ICHTISAR BERITA

ORGANISASI

SEREKAT SEKERDJA KEHEWANAN

Baru2 ini telah disusun pengurus besar "Perserikatan Sekerdja Kehewan Indonesia" berkedudukan di Jogja dengan Dr. Danuhusodo sebagai ketuanja.

(Nasional, 3-6-50).

KONPERENSI KILAT GASBRI DI JOGJAKARTA

PUTUSAN2 JANG TERPENTING

Konperensi kilat Gasbri memutuskan a.l.: menjetudju adanja Hissbi untuk mengadakan pertemuan dengan mengundang vakcentral2 seluruh Indonesia, nasionalisasi semua perusahaan2 vitaal dll.

(Harian Umum, 1-6-50).

SAREKAT BURUH TJANDU GARAM BERKONGGRES DI SURABAJA

Pada tg. 19-22 Mei Sarekat Buruh Tjandu Garam telah mengadakan kongres di Surabaya dan memutuskan mempersatukan seluruh Buruh Tjandu Garam dalam satu organisatie dengan nama "S.B.G.N." dan akan masuk sebagai anggauta Sobsi.

(K.R. 3-6-50).

HASIL KONPERENSI TENUN BANDUNG

Konperensi Tenun di Bandung, telah menghatsilkan "11 usul dan 2 mosi".

Usul2 dan mosi a.l. sbb.:

"Supaja pemerintah lengkapkan formasi pegawai perindustrian, Import keperluan tenun supaja disesuaikan dengan kebutuhan dan dibebaskan dari devisen dll.

Mosi pertama menuntut djaminan, perhatian dan lindungan bagi perindustrian dll.

(Pedoman, 5-6-50)

SERUAN PENGURUS : LO HING HWIE"PALEMBANG"

Semua anggauta "lo Hing Hwie Carpenter and Mason Association" jang bekerdja dilapangan minjak S.V.P.M. dan B.P.M. di Sumatra, diandjurkan memasuki "Perbum".

(Fikiran Rakjat, 2-6-50)

SAREKAT BURUH PERTJETAHAN DJAKARTA BERGABUNG

30 Utusan dari 18 Sarekat2 Buruh Pertjetakan di Djakarta dalam rapatnja memutuskan melebur Serikat2 jang tergabung dalam G.S.-B.P. mendjadi satu organisatie dengan nama "Sarekat Buruh Pertjetakan dan Penerbitan Indonesia" (Serbuppin). Ketuanja telah dipilih Sdr. Suhardo.

(Pedoman, 7-6-50).

FUSI S.B. LISTRIK DAN S.B. GAS.

Dalam rapatnja telah menetapkan penggabungan S.B. Listrik dan S.B. Gas. dengan susunan pengurus sbb.:

Ketua Umum Moh. Amin. Ketua I. Singgih - penulis: Sugiarto dll. -
Alamat Sekretariaat: Pendrikan Kidul 1/49 Semarang.

(Merdeka, 7-6-50).

KONGRES BURUH LAUT DAN PELABUHAN

Pengurus Besar S.B.L.P. dalam siarannja menjatakan, bahwa pada achir bulan Djuni 1950 akan dilangsungkan kongres S.B.L.P. a.l. ditindjau djuga kemungkinan adanja federasi Buruh transport di Indonesia, jaitu antara buruh Laut, K.A., Angkutan Bermotor, penerbangan dll.

Djuga dinjatakan, agar hanja ada satu gabungan organisasi S.B. sadja, jaitu Sobsi.

(Nasional, 10-6-50)

RAPAT BURUH P.T.T.

Postbond dan Bond Pegawai P.T.T. telah mengadakan peleburan dan dinamai "Serekat Buruh P.T.T." Pada tg. 11-6-50 akan diadakan rapat umum untuk memperkenalkan diri dengan umum (Djakarta).

(Sinpo, 9-6-50).

SOBSI MAGELANG BERANGGAUTA 25 ORGANISATIE

Di Magelang telah diadakan peleburan2 Serekat2 Buruh dengan tidak membeda-bedakan non atau co. Serekat2 Buruh jang berfusi ialah: S.B. Gas dan Listrik Aniem, S.B. Damri dan Selecta dan S.B. Kesehatan R.I. dan federal.

Sedang Sobsi jang semula beranggauta 14 S.B., sekarang beranggauta 25 S.B.

(Antara, 9-6-50)

B.P.O.B.T. MENDJADI "SOBSI"

16 Dari 26 Serekat Buruh anggauta Badan Permusjawaratan organisatie2 Buruh seluruh Karesidenan Tjirebon (Bpobt) telah menjetudjui peleburan Bpobt kedalam Sobsi.

(K.R. 14-6-50)

KONPERENSI G.S.B.I. DI JOGJAKARTA

Pada tg. 17 dan 18 bulan ini G.S.B.I. akan mengadakan konperensi di Jogjakarta jang akan dikundjungi oleh seluruh anggautanja. Dalam konperensi al. akan menentukan sikap terhadap penanaman modal asing.

Mengenai nasib buruh, G.S.B.I. telah menuntut kepada Pemerintah, supaya diadakan minimumloon.

(K.R. 14-6-50)

S.B.P. RUMPIN MASUK SARBUPRI

Sarekat Buruh Perkebunan (S.B.P.) daerah Rumpin jang terdiri dari ranting2 Tjiholeang, Suradila, Janlapa, Trogong dan Rumpin, telah menggabungkan diri kedalam Sarbupri.

(Pedoman, 14-6-50)

BURUH MOBIEL BERSATU

Serekat2 Buruh Mobiel (S.B.M.) Djakarta, S.B.A.B. Jogja, S.B.M.I. Surabaya, P.B.M. Medan dan S.B.S. Makasar akan berfusie mendjadi satu organisatie buruh kemobilan.

Kongres fusie akan diadakan di Semarang pada tg. 22-25-6-1950.

(Suara Merdeka, 13-6-50).

PUTUSAN KONPERENSI S.B.G.

Konperensi "Serekat Buruh Gula" di Solo a.l. memutuskan akan mengadakan kongrés S.B.G. seluruh Djawa dan Madura pada pertengahan bulan Djuli di Surabaya. Djuga memprotes tindakan2 madjikan jang mengantjam para buruh gula jang masuk S.B.G.

(Nasional, 19-6-50).

PANITIA VAKCENTRAL DILEBUR DALAM SOBSI

Dalam rapat pleno telah diputuskan bahwa Panitia vakcentral dilebur mendjadi Sobsi dan berkedudukan di Sumatra Utara.

(Mimbar-Umum, 8-6-50).

DJURU KESEHATAN INDONESIA BERSATU

Di Kaju-Agung telah berdiri "Persatuan Djuru Kesehatan Indonesia (P.D.K.I.)" Tjabang Organisasi/Kom. Ilir.

Susunan pengurus sbb:

Ketua : M. Hasan

Wk. Ketua : Sahal

Penulis : Burhanudin

Bendahara : Umar.

(Fikiran Rakjat, 14-6-50)

KONPERENSI "S.B.H.R." DJAKARTA

Serekat Buruh Hotel dan Rumah Makan dalam konperensinja, memutuskan mendesak kepada pengusaha hotel2 dan rumah makan untuk mengadakan perobahan upah sesuai dengan keadaan.

Kepada pemerintah mendesak agar mengadakan peraturan harga barang2 dan pengakuan Serekat2 Buruh. Kepala chalajak ramai diandjurkan supaja panggilan "djongos" diganti dengan "Bung".

(Fikiran Rakjat, 14-6-50)

S.S. P.K.S. MELEBURKAN DIRI DALAM SEBDA

Sarekat Sekerdja Pemerintah Kota Surabaya telah meleburkan diri kedalam Sebda untuk menggalang persatuan dikalangan para rekerdja/

SUSUNAN PENGURUS BESAR S.B. RADIO

Sarekat Buruh Radio tjabang Jogjakarta dan Magelang telah membentuk Pengurus Besar baru terdiri dari :

Ketua : Sarwoko, wk. Ketua: Siti Mursasi,
Sekr. I : Hartono, Sekr.II: Marlien, Bendahari: Sugiono.

(K.R. 22-6-50).

KONGRES BURUH METAAL DIUNDUR

Panitia Kongres S.B. Industri Metaal mengabarkan bahwa Kongres jang akan diadakan di Jogja ditunda, berhubung adanja permintaan dari pada pengundjung.

Kongres tsb. akan dilangsungkan pada achir bulan Djuli jad.

(Nasional, 22-6-50).

REORGANISATIE SOBSI

Tg. 14-6 Sobsi Tjab. Magelang telah adakan reorganisatie dengan hasil diharuskannja djabatn ketua dan tjukup diadakan sebuah Sekr. dengan 4 seksi ialah: reorganisasi, penerangan, keuangan dan perburuhan/upah.

(Nasional, 22-6-50).

PERSATUAN BURUH2 HARIAN DI PALEMBANG

Sedjak "S.B. Harian" berdiri di Palembang, sudah dapat disatukan dalam organisasi jang teratur, 1500 buruh pabrik Remiling, 1500 buruh Angkatan Tenaga, 300 buruh panglong, 300 buruh pabrik ketjil2 dan lain2 perusahaan ketjil dan 700 buruh sannemerij. Berhubung dengan kekuatan itu "Sarekat Buruh Harian" telah berhat-sil menuntut perbaikan upah dan kedudukan buruh kepada para majikan.

(Harian Umum, 19-6-50)

RESOLUSI S.B. "RADIO"

Serekat Buruh "Radio" dalam konferensinja jang dilangsungkan di Jogjakarta pada baru2 ini telah memutuskan: mengambil resolusi sbb:

- I. Mendesak kepada Pusat Djawatan Radio R.I.S. di Djakarta; menolak adanja likwidatie tjabang2 Djawatan; adanja beschikking seluruh pegawai Djawatan Radio R.I.S., diselenggarakan pendidikan keachlian.

- II. Mendesak kepada Pemerintah R.I.S. segera adanja satu peraturan gadji untuk seluruh Indonesia, supaja U.U. Kerdja R.I. berlaku untuk seluruh Indonesia, adanja satu Djaw. Radio seluruh Indonesia.

(Nasional, 26-6-50).

PERBEDAAN DAN DISCRIMINASI HARUS LENJAP

Dalam pertemuan antara Badan Pusat Serekat2 Sekerdja dengan wakil2 buruh pemerintah di Bandung antara lain diputuskan tentang penyelesaian soal non dan co jang maksudnja dengan menghilangkan discrimnisi jang terlalu terang.

SUSUNAN PENGURUS SOBSI SEMARANG

Sobsi daerah Semarang dalam rapat presidiumnja telah disusun pengurus baru jang terdiri dari Sdr. 2: Sekretaris Umum: Sdr. D.S. Atma, Seksi Organisasi: Sdr. Muljadi, Seksi Penerangan: Sdr. Slamet, /Seksi Perbendaharaan: Sdr. Sutikno. Sedang kompetensi daerah sementara: Semarang dan Pekalongan.

/Djaja /-Seksi Perburuhan/upah; (Suara Merdeka, 21-6-50).
Sdr. Hutomo

KONPERENSI S.B. TAMBANG MINJAK

Konperensi jang diadakan oleh Sarekat2 Buruh Minjak Djawa dan Madura di Semarang, telah mengambil keputusan melebur 6 organisasi menjadi 1 organisasi dengan memakai nama "Serikat Buruh Tambang Minjak Indonesia" (S.B.R.M.I.) sedang Pengurus Besarnja berkedudukan di Surabaya.

Susunan pengurus sbb.:

Pimpinan umum I: Sdr. Marlan.

" " II: Sdr. Mengko.

" " III: Sdr. Mangunkardi.

Sekretaris : Sdr. Jasir.

Keuangan : Sdr. Supardjo dan Eisma.

(Harian Umum, 22-6-50).

RAPAT P.G.R.I. DJAMBI

Dalam rapatnja P.G.R.I. Djambi telah memutuskan:

1. Menolak segala pengangkatan dan pemindahan dari daerah lain kalau tidak dengan persetujuan Kepala P.P.K. daerah Djambi.
2. Menolak pengangkatan dari daerah lain djika tjalon/dari daerah Djambi jang sama mutunja.
3. Mentjela dan menolak segala pengangkatan jang membeda-bedakan antara non dan co.

(Merdeka, 22-6-50).

/ untuk jabatan itu masih dapat diambil

RAPAT S.B. PERKEBUNAN

Rapat jang telah diadakan oleh "Serikat Buruh Perkebunan" di Medan pada tg. 15/6-50 telah membitjarkan tentang :

- a. Anasir pengrusak organisasi
- b. Tanggal ketetapan kongres ialah tg. 23-7-50.
- c. Tuntutan kepada P.M. Nehru untuk membebaskan pemimpin2 buruh India jang dipendjara.

(Mimbar Umum, 20-6-50).

KONPERENSI P.G.R.I. DAERAH TAPANULI

P.G.R.I. daerah Tapanuli dalam konperensinja telah mengambil keputusan:

- a. Mendesak agar pimpinan P.G.R.I. daerah ditempatkan di ibu kota Propinsi.
- b. Mendesak pada pemerintah agar gedung2 sekolah jang masih dipakai oleh badan2 lain dipulihkan kepada perguruan.
- c. Agar alat2 peladjaran lebih disempurnakan persediaannya.
- d. Djuga didesak supaya para pengadjar untuk S.M.P. dan S.M.A. diperbantjak dll.

(Merdeka, 19-6-50).

BURUH INDUSTRI METAAL SEMARANG

2 Serekat Buruh Industri Metaal dari perusahaan "Robbelinde" dan Serekat Buruh dari 7 Perusahaan Metaal lainja di Semarang pada tg. 19-6 telah berfusie mendjadi "Serekat Buruh Industri Metaal (S.B.I.M.).

Adapun pengurusnja: Sdr. Gushadi sebagai Ketua I dan Sdr. S. Muljo sebagai penulis I.

(Pedoman, 23-6-50).

BURUH K.A. BERFUSIE

45.000 orang anggauta "Serekat Buruh Kereta Api" jang tergabung dalam 76 tjabang di seluruh Indonesia dalam konperensi di Semarang wakil2-nja telah menjetudjui tentang fusi S.B.K.A. dengan P.B.K.A. jang berpusat di Bandung.

Djuga dibitjarakan tentang adanja 2 matjam peraturan gadji sehingga minimum-loon satu sama lain berbedaan.

(Nasional, 29-6-50).

U M U M

ICHTISAR BERITA

NASIONALISATIE PERUSAHAAN2 KERETA API

Djawatan Kereta-api telah siap dengan rentjana2-nja untuk menasionalisir perusahaan2 k.a. partikular jang ada diseluruh Indonesia.

(Sinpo, 6-6-50).

PERNJATAAN "SOBSI" DAERAH JOGJA

Komissariat daerah Sobsi Jogjakarta dalam rapatnja tg. 9-6-50 jang dikundjungi oleh 22 S.B./S.S. telah menjatakan Solidairnja terhadap aksi2 jang didjalankan oleh kawan2 buruh India jang terbabung dalam aituc menentang undang2 pemerintah Nehru jang anti buruh.

(Nasional, 10-6-50).

MOSI S.B.M. dan S.B.D.M. BANDUNG

S.B.M. dan S.B.D.M. Bandung mengadjukan mosi kepada instansi2 Pemerintah mengenai penghapusan Damri oleh Menteri Pekerdjaan Umum dan Perhubungan R.I. Diminta djuga agar pemerintah R.I. dan B.P.-K.N.I.P. menindjau kembali putusan Menteri tsb.

(Harian Umum, 9-6-50)

SGESI MENDESAK

Berhubung dengan hari Raja Idul Fitri, Sobsi Djogja mendesak kepada pemerintah supaja:

1. Kepada semua buruh, tentara, invaliden, dan pensiunan, diberi hadiah Lebaran sebesar gadji satu bulan pada hari2 awal bulan j.a.d.
2. Memberi sokongan extra kepada buruh jang menganggur.
3. Mengadakan extra distributie bahan makan dan pakaien kepada bu-

4. Kepada mereka jang terpaksa bekerdja karena sifat pekerdjaan-
nja diberi gadjih lembur untuk hari2 tsb. dua kali gadji seha-
ri.
5. Mengadakan hiburan2 jang bersifat umum di kota2 dan desa2.

(K.R. 13-6-50).

PERUSAHAAN BUS KEDIRI DITUTUP

Berhubung dengan fihak madjikan dari Perusahaan Bus "Ban Gwan"
Kediri tidak dapat memenuhi tuntutan Buruhnja mengenai lamanja
djam bekerdja, maka fihak madjikan menutup perusahaannja.

(Harian Umum, 13-6-50).

SOBSI PROTES

Sekretariaat Sentral Biro Sobsi telah mengirim surat protest
kepada Komissaris Tinggi Belanda di Djakarta berhubung dengan di-
tolaknja pengiriman uang sebesar f 1000 dari Buruh Belanda tanda
solider terhadap Buruh Indonesia.

(Nasional, 20-6-50).

RIS DIDESAK MENGAKUI UNDANG2 PERBURUHAN REPUBLIK INDONESIA

Rapat seluruh anggauta Pusat Serekat2 Buruh Perusahaan jang di-
langsungkan tg. 15-6-50 dan dihadiri oleh 2500 orang di Djakarta
mengambil resulisi sbb:

- a. menjokong usul R.I. agar R.I.S. dengan segera mengakui undang2
Perburuhan R.I.
- b. supaya pemerintah pusat segera mengadakan dan mempraktikkan
minimemloon untuk semua perburuhan diseluruh nusantara.

(Pedoman, 20-6-50).

BURUH MINJAK SERBU KANTOR

1000 Buruh minjak telah menjerbu kantor berhubung dengan B.P.M.
tidak memenuhi djandjinja mengenai perbaikan nasib jang telah di-
djandjikan dalam bulan Mei akan dikeluarkan tetapi hingga bulan
Djuni belum keluar. Dengan adanja serbuan ini, B.P.M. mendjandji-
kan pada bulan ini djuga akan dikeluarkan.

(Pedoman, 20-6-50).

PUTUSAN KONGRES S.S. KEMENTERIAN DALAM NEGERI

Kongres S.S. Kementerian Dalam Negeri jang diadakan pada tg.14
hingga 17-6-50 memutuskan:

- a. mendesak kepada Pemerintah utk. menindjau kembali isi undang2
pokok no. 22 tahun 1948.
- b. supaya anggauta2 S.S.K.D.N. djuga diberi kesempatan mengambil
bagian dalam soal studie opdracht dan djuga kepada P.P.
- c. Agar pemerintah mengadakan peraturan tegas terhadap pegawai
negeri jang sudah waktunja pensiun.

RESOLUSI S.B.M.P. PAKANBARU

"Serekat Buruh Minjak Pasifik" Pakanbaru dalam konferensi, memutuskan mengadjudkan resolusi kepada madjikan dengan ketentuan akan mengadakan pemogokan djika madjikan tidak memenuhi apa jang telah dimuat dalam resolusi tsb.

Dalam resolusi a.l. termuat :

1. mengenai pimpinan untuk bangsa Indonesia,
2. Soal perbaikan upah,
3. Djam bekerdja,
4. Surat pengangkatan untuk gadjih bulanan,
5. tulage rumah dll. semuanya ada 16 pasal.

(Merdeka, 20-6-50)

G.S.B.I. ANDJURKAN UNDANG2 PERBURUHAN

Sidang perwakilan G.S.B.I. di Jogja mengambil keputusan sbb.:

1. menjetudjui maksud Pemerintah untuk mengadakan satu peraturan gadji untuk seluruh Indonesia.
2. menolah rantjangan perobahan P.G.P. 48 pemerintah R.I.S.
3. mempertahankan P.G.P. 48 sebagai peraturan gadji sementara untuk seluruh Indonesia dengan perubahan seluruh angka ditambah 100%
4. menuntut supaya tundjangan keluarga dari tundjangan keluarga dari semua golongan sama dan tundjangan kemahalan tempat ditindjau kembali.
5. mendesak supaya segera dibentuk Panitia Gadjih Baru dengan wakil2 buruh sebagai anggauta dll.

(K.R. 22-6-50).

SURAT DARI PEKING

Delegasi Sobsi di Peking Sdr. Njono mengirinkan surat jang isinja a.l. "Seruan 1 Mei 50 dan salam 1 Mei 50 dari Federasi Serekat Buruh Seluruh Tiongkok kepada seluruh kaum buruh di Indonesia".

(Nasional, 22-6-50)

BURUH DAN TANI HARUS KONSEKWEN

Utusan2 32 organisatie buruh dan tani dalam rapat jang diadakan oleh Komissariaat Sobsi daerah Priangan telah sepakat dengan pengumuman sbb.:

Untuk melaksanakan tudjuannja, buruh dan tani harus berdjua... konsekwen anti pendjadjahan dan setengah pendjadjahan dengan djalan mempertahankan dan menjempurnakan R.I. sesuai dengan djiwa proklamasi 17-8-1945.

(Harian Umum, 21-6-50)

PENJULUH PERBURUHAN DJAWA BARAT

Inspecteur Djaw. Perburuhan Djawa Barat dalam perdjalanannja menindjau daerah inspectienja telah berhatsil mendirikan kantor di Banten, sedang di Bogor dan Tjirebon sudah tersedia tenaga2 untuk kepentingan itu.

Tugas kantor itu ialah untuk mendorong perkembangan organisatie2 buruh, djaminan sosial dan soal2 upah serta menjelesaikan perse-

DROODOG DAN GASBIP BERGOLAK

Serekat Buruh Droodog Surabaya telah mengirimkan protest keras kepada pihak madjikan, berhubung dengan akan diberhentikanja 38 orang pekerdja.

Alasan2 jang dikemukakan pihak madjikan mengenai pemberhentian itu, ialah karena kekurangan pekerdjaan. Dan pihak Buruh sedang mengadakan perundingan dengan pihak madjikan.

(K.R. 23-6-50).

MENJELIDIKI NASIB BURUH BETJA

Di Semarang telah tiba 4 orang pegawai dari Kementerian Perburuhan jang ditempatkan untuk karesidenan Semarang. Mereka ini mendapat tugas memperhatikan nasib para pengandara betja disegala lapangan baik mengenai pembajarannja maupun kesehatan badannja. Untuk sementara waktu mereka berkantor di Djurnatan 19 Semarang.

(Suara Merdeka, 21-6-50)

MR. WILOPO KEMBALI DARI I.L.O.

Mr. Wilopo, Menteri Perburuhan R.I.S., pemimpin delegasi R.I.S. dalam konperensi Perburuhan I.L.O. pada tg. 15-6-50 meninggalkan konperensi setelah Indonesia diterima mendjadi anggauta I.L.O., dan pada tg. 26-6-50 telah tiba di Djakarta. Pimpinan delegasi R.I.S. digantikan oleh Mr. Sumarno, Sekretaris Djenderal Kementerian Perburuhan R.I. Atas pertanjaan, Mr. Wilopo menerangkan, bahwa didalam konperensi tsb. sering kebetulan delegasi R.I.S. didalam pendapat dan pendirian menarik garis jang sama dengan Birma dan Pakistan.

Berdasarkan keterangan2 dan pemandangan2 jang didapatnja didalam dan disekitar konperensi I.L.O., tentang perburuhan di Indonesia dimasa selandjutnja, Mr. Wilopo menerangkan, bahwa didalam memperbesar tenaga kerdja utk. kepentingan kemandjuaan produksi Indonesia, harus ada djuga tjampur tangannja buruh dalam perdjalaan industri dan sedapat mungkin dalam pimpinan industri.

(Sinpo, 27-6-50).

USUL MERUBAH UPAH UNTUK DAERAH PRIANGAN

Berhubung dengan akan dihapuskanja pembagian beras kepada buruh harian, Panitia Upah untuk karesidenan Priangan ini hari berapat untuk menetapkan minimumloon baru.

Panitia berpendapat, bahwa peraturan upah tidak lagi sesuai dengan keadaan sekarang.

Rapat telah memutuskan dan mengusulkan peraturan upah sbb:

Untuk golongan I paling rendah f.3,- untuk golongan II f. 4,50 paling tinggi f.5,50 - grup III paling rendah f.5,- f.10,- dan untuk golongan IV f.14,- f.17,-

Grup V (sopir rybewijs A) gadjih paling rendah f.140 dan paling tinggi f.200. Grup VI (sopir rybewijs A dan B) gadjih paling rendah f.150 - paling tinggi f.230,- Adapun grup VII dan VIII (kondektur dan Kontrolir) dinas bis masing2 paling rendah f.160 dan paling tinggi f.240,- dan f.185 hingga f.275,-

(A.I.D., 23-6-50).

KANTOR PENJULUH PERBURUHAN DIBUKA

Di Surabaya telah dibuka dengan resmi oleh wakil dari Kementerian Perburuhan R.I., Mr. Suprpto, Kantor Penjual Perburuhan, kantor mana dimaksudkan untuk memberikan penerangan dalam soal perburuhan. Ketua kantor tsb. ialah Sdr. Sandra dan mempunyai 4 bagian, yakni: bagian2 Pergerakan Buruh, Perselisihan Perburuhan, Djaminan Sosial dan Statistiek/Documentasi.

Adapun kantor2 tjabangnja didirikan di Madiun, Kediri, Malang, Djember, Madura dan Bodjonegoro.

(Nasional, 28-6-50).

BURUH O.J.V.M. MENANG

Rapat antara Buruh dan Direksi perusahaan ^{bus} O.J.V.M. (Oost Java verkeers Mij) jang dihadiri djuga oleh wk. S.B.A.B. tjabang Kediri telah membitjarakan tuntutan buruh O.J.V.M. tentang terlaksanajanja U.U.D. Kerdja tahun 1948 dalam perusahaan bis tsb.

Fihak direksi achirnja terpaksa memenuhi tuntutan buruhnja sbb:

- a. Djam bekerdja sesuai dan U.U.D. Kerdja 1948.
- b. Kelebihan djam bekerdja bagi pegawai, supir dan Kondaktur dianggap sebagai kerdja lembur seperti jang telah ditetapkan.
- c. Pekerdja jang dikerdjakan diluar kota Kediri, selain mendapat uang makan, kelebihan djam bekerdja dianggap kerdja lembur.

(Harian Umum, 28-6-50).

ORGANISASI BARU (S.S.D.P.).

Pada tg. 15-6-50 jbl. di Semarang telah diresmikan berdirinja Serekat Sekerdja Djawatan Perdagangan R.I.

Pengurusnja ketua umum: Sugir, Sekretaris Sdr. Sujadi, Bendahara Sdr. Kustinah. Alamat Sekretariat: Djalan Geredja 28 Semarang.

(Suara Merdeka, 27-6-50).

BURUH PERKEBUNAN MADJUKAN TUNTUTAN KENAIKAN UPAH

Sarbupri dengan resmi memadjukan satu tuntutan kepada ondernemersbond untuk menaikkan upah 800.000 buruh perkebunan diseluruh Indonesia.

Tuntutan kenaikan upah itu diadjukan berdasar atas keputusan kongres Sarbupri sebulan jang lalu di Sukabumi dan baru selesai disusun sampai kepada detailsnja.

Pada dasarnya, upah jang paling rendah dituntut ialah f 3,50 sehari untuk Djawa dan lebih tinggi dari itu untuk Sumatra, Borneo dan daerah lainnja dimana standard penghidupan lebih tinggi dari Djawa.

(Sinpo. 29-6-50)

RESOLUSI B.P.SEREKAT2 SEKERDJA BANDUNG

Badan Pusat Serekat2 Sekerdja Bandung, dalam sidangnja dengan wakil2 sarekat Buruh Pemerintah berachir dengan diambilnja sebuah resolusi pada tg. 23-6-50 mengenai soal "non dan co" jang dikirimkan kepada Pemerintah R.I. dan R.I.S.

Resolusi tsb. minta jg berwadajib supaya memperhatikan mosi ultimatif dan resolusi kongres kilat P.B.K.A. tg. 8-10/5-50, mosi S.B.P.T. Bandung tg. 21-5-50 dan pernyataan bersama delapan organisasi buruh pemerintah tg. 23-5-50 dll.

Diputuskan menuntut pemberian upah jang sama untuk pekerdjaan prestasi pangkat masa kerdja dalam jabatan jg sama. Menuntut kemuniki-

Situasi
Perburuhan diluar negeri
bulan Djuni 1950.

1. Pemogokan.

Pemogokan² jang terpenting dalam bulan Djuni 1950 ialah jang didjalankan oleh buruh tekstil di Italia selama 24 djam dan meliputi + 500.000 orang buruh untuk menuntut perbaikan upah. Jang kedua ialah jang didjalankan oleh kaum buruh di Djepang dan meliputi 50.000 orang untuk memprotes penangkapan 8 orang Djepang karena dipersalahkan menjerang serdadu² Amerika. Pemogokan lainnja jang patut mendapat perhatian kita ialah jang terdjadi di Afrika Selatan oleh buruh bukan bangsa Eropah sebagai demonstrasi menentang politik diskriminasi jang didjalankan oleh Pemerintah Malan di Afrika-Selatan. Pemogokan itu mengakibatkan dilepasnja + 200 orang buruh bangsa India dan 50 orang buruh bangsa Afrika.

2. Pengangguran.

Menurut tjabatatan pengangguran di U.S.A. dalam bulan April jl. ada 3.515.000 orang dan dalam bulan Mei jl. berkurang mendjadi 3.057.000 orang.

Tentang pengangguran pada umumnja Paus Pius XII pada tg. 3/6 jl. menjatakan kepada delegasi kekongres penjelidikan sosial internasional, bahwa pengangguran adalah faktor jang terburuk jang dapat merobah "perang dingin" mendjadi "perang panas" jang sebenarnja.

Kita akui kehenaran pernjjataan itu. Tidak adanja "social security" (ketenteraman) dan "freedom from want" (hidup jang lajak) bagi manusia-pekerdjalah jang menghilangkan kepertjajaan sebagian umat manusia terhadap stelsel pemerintahan demokrasi dalam zaman sebelum petjah perang Dunia II. Itulah diantaranya jang menjebabkan terdjerumusnja djutaan manusia-pekerdja kedalam tjengkeraman stelsel fasis-Mussolini dan nazi-Hitler, karena dikiranja bahwa stelsel-stelsel itu lebih dapat mendjamin kehidupan mereka. Suatu peladjaran jang berharga. Mudah-mudahan dunia internasional tidak lagi mendjalankan kesalahan sematjam itu.

3. Tingkatan hidup buruh.

Upah buruh di Amerika telah mentjapai tingkatan jang tinggi dalam dunia perburuhan. Dihitung dalam angka² dollar th. 1949, pada 50 th. jang lalu seorang buruh mendapat 50½ sen sedjam dan pada waktu sekarang mendapat 183 sen dollar sedjam atau 12, 81 dollar sehari kalau ia bekerdja 7 djam seharinja. (Dipasar merdeka \$ 1 = + R 30). Dengan naiknja upah itu kekuatan membeli buruh Amerika mendjadi lebih besar dan tingkatan hidupnja lebih tinggi. Kapankah buruh Indonesia dapat mentjapai tingkatan hidup, temannja di Amerika ?

4. Perburuhan di Vietnam.

Kalau dibandingkan dengan undang² perburuhan dan peraturan upah baru jang baru² ini dikeluarkan oleh Pemerintah Republik Vietnam maka Undang-undang Kerdja R.I. tahun 1948 adalah lebih baik. Vietnam menentukan djam bekerdja 9 djam sehari sedangkan di Indonesia rata² 7 djam sehari (40 djam seminggu). Gadjang minimum di Vietnam disesuaikan dengan naik-turunnja harga beras ditempat-setempat dan kepada buruh jang mentjapai "record

belum dapat ditentukan dengan pasti.

Dalam pada itu peperangan di Vietnam tidak sedikit menyebabkan kesengsaraan kaum buruh, terutama buruh perkebunan, kesengsaraan mana buruh Indonesia djuga mengalaminja dalam perang kolonial baru2 ini.

5. Sekitar I.L.O. (Organisasi Perburuhan Internasional)

Hingga pada saat ini konperensi I.L.O. masih berlangsung di Fleranco (Swiss). Konperensi2 itu bersifat tripartit (pemerintah-madjikan-buruh).

Seperti kita ketahui djuga Indonesia mengirinkan delegasi-nja dibawah pimpinan Mr. Wilopo jang kemudian diganti oleh Mr. Sumarno, Sekretaris Djenderal Kementerian Perburuhan R.I. Dari associate-member Indonesia telah resmi mendjadi full-member (anggauta penuh) dari I.L.O.

Bagaimana hasil2 jang telah ditjapai oleh konperensi itu belum dapat diketahui dengan djelas, karena berita2 hanja menjebutkan usul2 dari beberapa negeri, misalnja dari Inggris tentang tjara2 memberantas pengangguran, dari Turki dan India tentang bantuan tehnik I.L.O. untuk negeri2 jang terbelakang (underdeveloped countries) jang sangat lambat, tentang perwakilan Tiongkok Nasionalis dan Vietnam Bao Dai dan tentang upah minimum bagi pakerdja2 tani jang dalam konperensi I.L.O. di Ceylon jl. djuga mendjadi soal perdebatan jang hangat.

Dalam suatu sidang konperensi itu Mr. Wilopo mengutjapkan pidato dan menjatakan, bahwa tingkatan ponghidupan dan keadaan sosial buruh Indonesia masih djauh dibawah minimum.

6. Gerakan Buruh Internasional.

Selainnja ditempat konperensi I.L.O. di negeri Swiss djuga akan diadakan konperensi pemimpin2 buruh jang mewakili 14 djuta anggauta dari 18 negara untuk mentjapai "morele herbewapening". Konperensi itu akan bertempat dikota Caux Sur Montreux, mulai tg. 1 Djuli 1950. Bagaimanakah hubungan konperensi itu dengan I.C.F.T.U. (International Confederation of Trade Union) atau W.F.T.U. (World Federation of Trade Union), dan gabungan buruh internasional jang politiknya bertentangan antara satu sama lain, belum dapat diketahui dengan djelas. *lfu*

Jogjakarta, 30 Djuni 1950.

KEMENTERIAN PERBURUHAN
BAGIAN URUSAN GERAKAN BURUH.

PENGANGGURAN ADALAH FAKTOR JANG TERBURUK

Pada tg. 3/6-50 Paus Pius menjatakan kepada para delegasi kekongres pe-njelidikan sosial internasional, bahwa pengangguran didunia ini adalah salah satu "factor jang terburuk dari keadaan internasional dewasa ini jang akan meletuskan "perang dingin" mendjadi "perang panas jang akan membakar seluruh dunia".

(Antara, 4-6-50).

MEMBERANTAS PENGANGGURAN

RENTJANA INGGRIS DIKEMUKAKAN KEPADA I.L.O.

Rentjana 9 fatsal dari sarekat Sekerdja Inggris untuk memberantas pe-ngangguran didunia, pada tg. 9/6-1950 telah diadjukan pada sidang I.L.O di Geneve.

Rentjana itu al. mengusulkan :

- a. Kerdja sama internasional untuk mengstabilisir mata uang dan harga barang2 penting.
- b. Mengurangi penghalang2 dalam perdagangan.
- c. Pembagian pekerdjaan setjara efficient.
- d. Memadjukan tenaga pekerdja dengan memberi latihan.
- e. Mengadakan peraturan untuk mengandjurkan orang2 kembali mengerdja-kan tanah dengan ekonomis didaerah jang terbelakang.
- f. Supaja ada wakil2 buruh Afrika bukan bangsa Eropa di I.L.O.

(Antara, 11-6-50).

DJUMLAH BURUH DAN PENGANGGURAN DI AMERIKA SERIKAT

djumlah buruh baru untuk bulan April dan Mei dalam pabrik2, tambang2 dan perkebunan Amerika naik dengan sedjuta orang lagi, hingga dengan demikian djumlah pengangguran mentjapai tingkat jang paling rendah dalam tahun ini. Djumlah buruh sipil hingga tg. 13 Mei ada 59,7 djuta, sedang hingga tg. 9 April ada 58,7 djuta. Pengangguran antara April/Mei turun lagi, mendjadi djumlah 3.057.000, djadi kurang dari 5% dari seluruh djumlah buruh.

(Antara, 12-6-50).

UPAH BURUH DI AMERIKA

Upah jang sebenarnja sedjam di A.S. telah meningkat lebih tiga kali selama 50 th. jl. Kenaikan didalam kekuatan membeli tambah + 2 $\frac{1}{2}$ % seorang sedjam setahun sedjak th. 1900. Pembajaran dalam th. 1900 sedjam rata2 43 sen dollar. Kini dia adalah sebanjak 133 sen dollar. Kenaikan sematjam itu akan berarti bahwa dalam kurang dari 30 th. mu-lai sekarang, upah jang sebenarnja sedjam dari pekerdja Amerika jang biasa akan telah mendjadi dua kali lipat. Pada 50 th. jl. hasil kerdja seorang pekerdja sedjam + 50 $\frac{1}{2}$ sen. Pada waktu sekarang + 183 sen dollar (dalam angka2 dollar th. 1949).

Kenaikan jang tjepat itu berdasarkan 4 factor:

1. Perbaiki didalam proses2 produksi.
2. Lebih banjak modal.
3. Kemadjuan jang penting dalam kesehatan.
4. Perbaikan dalam tjara2 memimpin.

Perkembangan dari tjara2 produksi jang baru telah meminta suatu tam-bahan jang besar didalam penanaman modal, untuk satu orang pekerdja. Antara th. 1900 - 1949, modal sepekerdja di A.S. bertambah hampir 50%. Sekarang ini djumlah pukul-rata dari penanaman modal umum dan parti-

KAUM PENGUSAHA KARET DI INDO CHINA MENGELUH

Pihak Vietnam telah menghantjurkan seperempat dari kebun2 karet Perancis di Indo-China. Export karet dari Indo-China th.1949 hanya 40.500 ton metrik, sedangkan dalam th. 1950 akan lebih merosot lagi. Kemunduran produksi disebabkan dari : Didudukinja kebun2 karet oleh Vietnam, kerusakan dan sabotase dan kesukaran dalam soal buruh jang disebabkan oleh gerakan kemerdekaan Indo-China.

(Antara, 1-6-50)

LK. 2000 BURUH DIPETJAT

Dewan Arbitrase Birma dalam putusannya menjatakan, bahwa Burma Oil Coy Ltd. telah berbuat tak sjah dengan pemetjatan terhadap ± 2000 buruhnja pada Januari jl.

Dewan tsb. selandjutnja memerintahkan supaja buruh jang telah diberhentikan diperlakukan sebagai masih bekerdja, diberi upah penuh serta tudjangan kehidupan.

(Antara, 2-6-50)

BILL ANDERSON KETUA FEDERASI BURUH PERKAPALAN INTERNASIONAL

Dalam konferensi tahunan Federasi Perkapalan Internasional dari 16 negara, Bill Anderson dari Inggris dipilih lagi djadi ketuanja. Dalam konperensi tsb. al. diusulkan untuk memikirkan keadaan pekerdjaan dan pelaut2 Asia.

(Antara, 3-6-50)

PERATURAN PERBURUHAN BARU DI VIETNAM

Pemerintah Republik Vietnam telah mengesahkan undang2 perburuhan dan peraturan upah baru untuk pegawai dan pekerdja pemerintah. Dalam undang2 baru itu ditetapkan:

- a. Djam bekerdja 9 djam sehari.
- b. 15 hari libur tiap2 tahun.
- c. Kerugian ketjelakaan dan perawatan buruh jang sakit.
- d. Buruh wanita jang hamil berhak mengaso 2 bl. sebelum dan sesudah melahirkan anak.
- e. Hadiah uang kepada buruhnja jang mentjapai "record bekerdja" atau jang menemukan sistim bekerdja baru.
- f. Gadji minimum disesuaikan dengan naik-turunnja harga beras ditempat setempat.

Sebagai dasar peraturan upah ini diambil pendirian bahwa setiap orat terdjamin kehidupan sehari-harinja hingga tjukup.

(Antara, 5-6-50)

KELUAR DARI W.F.T.U.

Organisasi Buruh Finlandia dalam azasnja telah memutuskan hubungannja dengan W.F.T.U.

(Icht. Sepeken, 29-50)

SEKITAR KONFERENSI I.L.O.

INDIA MINTA BANTUAN BAGI ASIA

Utusan pemerintah India dalam konferensi I.L.O. minta bantuan lebih banjak dari I.L.O. dan negeri2 barat jang telah maju, jang akan menjadi dasar pokok kerdja sama internasional.

KETUA S.B. PELABUHAN DITJABUT KEWARGA NEGARAANNJA.

Pada tg. 16-5-50 hakim George Harris telah mentjabut kewarga negaraan Amerika Serikat dari Harry Bridgess, ketua serikat buruh pekerdja pelabuhan jang tergabung dalam C.I.O. Ia dihukum pendjara 5 th. karena sumpah palsu dan berdosa mengaku bukan anggota komunis. Ia minta naik appel.

(Antara, 17-6-50).

SEKITAR KONFERENSI I.L.O.

Robert Amis, kepala perburuhan dari tentara pendudukan Amerika di Djepang di konferensi I.L.O. menerangkan:

- a. kekuatan anti-komunis Djepang kini dapat mengawasi gerakan buruh di Djepang.
- b. Dewan Umum S.B.2 di Djepang, meliputi 20 S.B.2, beranggauta 4½ djuta akan diresmikan bulan depan.
- c. S.B. komunis kini hanja mempunjai 1 djuta anggota.

(Antara, 17-6-50)

PENGERAHAN TENAGA DI TIONGKOK

240.000 orang dari pelbagai bagian Tiongkok dikerahkan bekerdja diperindustrian Manchuria antara bulan Djanuari dan Mei 1950. Ini adalah se-bagian dari rentjana pembangunan disana.

(Antara, 21-6-50).

VIETNAM BAO DAI ANGGAUTA I.L.O.

Konferensi I.L.O. telah menjetudjui masuknja Vietnam Bao Dai mendjadi anggota I.L.O.

(Antara, 22-6-50).

DELEGASI TURKI DALAM KONFERENSI I.L.O.

Delegasi pemerintah Turki didalam konferensi I.L.O. menjatakan penje-salannja tentang lambatnja dilaksanakan program bantuan tehnik. Penaruhan modal dinegeri2 jang terbelakang adalah penting dan tak dapat disangsikan lagi. Waktu jang lebih pandjang supaja diberikan kepada bank Dunia untuk memperluas pekerdjaannja.

(Antara, 24-6-50).

PEMIMPIN2 BURUH BERKUMPUL DI SWIS.

Pemimpin2 organisasi buruh dari 18 negara, jang mewakili 14 djuta anggota berkumpul di Caux Sur Montreaux di Swis. Konferensi ini bertu-djuan mentjapai suatu "morele herbewapening" bagi golongan buruh. Pada tg. 1-7-50 akan diadakan konferensi pemimpin2 buruh sedunia di Caux Sur Montreaux.

(Nasional, 29-6-50).

GADJIH MINIMUM BAGI PETANI DI I.L.O.

Sidang umum I.L.O. jang akan datang akan membitjarakan tentang soal untuk mendirikan suatu badan untuk menetapkan gadjih minimum dari pe-kerdja2 tani.

(Antara, 29-6-50).

I.L.O. AKAN MENDAPAT 11% DARI FONDS BERSAMA BANTUAN
TEHNIK P.B.B.

Fonds bersama bantuan tehnik P.B.B. sedjumlah 20.012.500 dollar akan dibagi seperti berikut :

23% untuk P.B.B., 29% untuk F.A.O. (organisasi Pertanian dan Makanan), 22% untuk W.H.O. (organisasi kesehatan Dunia), 14% untuk UNESCO, 11% untuk I.L.O., 1% untuk penerbangan sipil internasional.

(Antara, 16-6-50)

TINGKATAN HIDUP BURUH INDONESIA
DJAUH DIBAWAH MINIMUM

Menteri Perburuhan R.I.S. Mr. Wilopo telah mengutjapkan pidato dalam sidang konferensi perburuhan internasional yang diadakan di Geneve diantaranya ia menerangkan : "keadaan sosial yang lebih baik lagi dalam tjita2 hidup dari kaum buruh di Indonesia, yang merupakan sebagian terbesar dari penduduk. Tingkat penghidupan dan keadaan sosial mereka ada djauh dibawah minimum.

(Merdeka, 17-6-50)

No.	Nama serikat Buruh	Banjaknja buruh jg. mogok	Tuntutan	KETERANGAN
1.	S.B. Telegrap Dagang C.T.U. di New York	-	Tambahhan gadji	Setelah 33 hari mogok, buruh bekerdja lagi dng. gadjih 2,20 dollar seminggu dan 2 dollar sebulan untuk perumahan sakit dan kedei Sarekat Buruh. Pemogokan mulai tg. 1-5-'50. (Ant. 3-6-'50),
2.	S.S. Sopir taxi di London	3500	Kenaikan upah	Pemogokan dimulai tg. 2-6-'50,
3.	Pemogokan umum di Djepang	50.000	8 orang Djepang jg. ditutup, supaya dilepaskan	8 orang Djepang tsb. ditutup karena menjerang serdadu2 Amerika. Demonstrasi ditindas polisi di Tokijo. Protest tak berhasil. 8 orang Djepang tsb. dihukum pendjara 5 sampai 10 th. (Ant. 4-1-50).
4.	Pekerdja2 pelabuhan di Buenos Aires.	85%	Sebagai tanda simpasi thd. pemogokan pelaut2 Argentina jg. telah ber langsung sebulan.	Seluruh pekerdjaan di Buenos Aires hampir terhenti sama sekali (Ant. 5-6-50).
5.	S.B. Industri dan pertambangan,.... serta pekerdja pabrik badja "Huachioato" di Chili.	10.000 800	?	Kem. Perburuhan Chili memerintahkan 5000 pemogok didaerah tambang tembaga utk. bekerdja lagi dng. antjaman hukuman. (Ant. 12-6-50).
6.	Para pekerdja redaksi dan dagang dari New York World Telegram dan harian "Sun" di Amerika Serikat	-	Kenaikan upah	Mulai mogok tg. 13-6-1950. (Ant. 14-6-50).
7.	S.B. Columbia Broodcasting Systeem di A.S.	-	Mengenai pekerdjaan	Setelah 3 hari mogok, pada tg. 15-6-50 bekerdja

No.	Nama serikat Buruh	Banjarknja buruh jg. mogok	Tuntutan	KETERANGAN
8.	S.B.Dok di Australia	-	Memprotes rentjana U.U.D. anti Komunis	Pekerjaan2 dlm. pelabuhan2 di Australia terhenti. Kaum buruh lainnja bekerdja seperti biasa (Ant. 15-6-50).
9.	S.B.Trem dan Bus di Los Angeles	4000	Kenaikan upah	Setelah ada persetujuan dng. madjikan, mereka bekerdja lagi. (Ant.21-6-50).
10.	S.B.Textiel di Italia.	500.000	Kenaikan upah	Pemogokan dimulai tg.20-6-50. Lama mogok 24 djam.S.B. Komunis dan non-kuminis menjokong. (Ant.22-6-50).
11.	S.B. Pelabuhan di Bombay	30.000	Protes digantinja 3000 pemogok dng. orang baru.	Mereka tg.21-6-50 malam mengantjam akan mogok. (Ant. 22-6-50).
12.	Buruh Kulit berwarna di Afrika Selatan	-	Perotes thd. pembatasan kemerdekaan buruh kulit berwarna dan thd. tewasnja 18 orang bangsa berwarna ketika perajaan 1 Mei karena tindakan polisi.	Pemogokan dimulai tg.26-6-50. Polisi diperintahkan melindungi buruh jg. mau bekerdja. (Ant.22-6-50)
13.	S.B. Textiel C.I.O. di Morrystown USA		?	1 orang tertembak mati dan 4 orang ka2. Mereka tidak mogok, bak oleh pemogok. (Ant.23-6-50)
14.	Buruh dari pekerdja suatu firma di Durban. (Afrika Selatan)	250.	Perotes atas perlakuan bangsa Eropa thd. bukan bangsa Eropa.	Pemogokan t... ri 200 orang India dan 50 bangsa Afrika. ka kemudian dile... oleh madjikan. Se dang thd. 2000 pekerdja kotapradj Durban jg. ikut gok tidak diambil suatu tindakan. (Ant.29-6-50)